

- Miel esta misma cozida vn poco. necutlatotonilli. nequatl.
- Miel de cañas de mayz. ouanecutli. necuixquiui-
li.
- Miel hazer las aurejas. ni, necutlalia. ni, necuchiua.
- Miembro, parte del cuerpo. centlamantli tonaca-
yo y nonquaquiçaliz tonacayo. ycecniquiçaliz-
tonacayo. ytlacoyo y cottonca yn tonacayo.
- Miembro a miembro. A duerbio. cececni quiçali-
ztica.
- Miembro del hombre. tototl tepulli.
- Miembro dela muger. tepilli. nenetl.
- Mientras o mientras que. oquic. ynoquixquichca-
uh. ynixquichcauh.
- Miercoles, dia dela semana. lo mesmo. vel. ycnauil
huutl semana.
- Mierda. cuitlatl nemanauilli. tlayelli. tlailli. xixtli.
- Mieffes. tonacayotl coçauiztoc. co çauiztoc. vac
roc centli. otzomman. oquiz.
- Migas de pan cozido. tlaxcalatolli.
- Migaja de pan. tlaxcaltexli. tlaxcalpapayantli que
quexolli.
- Migajas de queso. quesopayantli. Y afsi delas de
mas.
- Mil numero. busca al cabo deste libro, donde esta
toda la cuenta.
- Milagro. tlamauicollli. tetzauh tlamauicollli.
- Milagrofo. mauiztic. mauicauhqui. tlamauicoll-
tic.
- Milagrosamente. tlamauicolltic.
- Milagrofo y honroso hazer a otro nite, mauizco-
tia nite, tleyotia. nite, tenyotia.
- Milagros hazer. tlamauicollli nicchiua.
- Milano. cuixin. vinctli.
- Milla. ontzontli y pam matlacpoualli neicxianaliz
tli.
- Millon [scilicet] mil cuentos. busca en fin deste li-
bro, donde esta toda la cuenta.
- Mumbre vexotlacotl. tlacocelic.
- Minar, hazer mina. ni, tlallantataca. ei, tlallan ozto-
rataca.
- Minada cosa. tlatlallantatactli.
- Mina soterraña cueua. tlaloztotl.
- Minando. A duerbio. tlatlallan tataquiliztica.
- Minador. tlallan oztotatacac. tlallan oztotatacani.
tlatlallan tatacani. tlatlallan tatacac.
- Mineral, cosa de minero [scilicet] de qualquier co-
sa que se saca debaxo dela tierra. oztocayotl.
- Minero de oro. cuztic teocuitlaoztotl. cuztic teo-
cuitlaquixtiloyan.
- Minero, el dueño. temetze.
- Minero de plata yztaçteocuitlaoztotl. yztaçteo-
cuitlaquixtiloyan.
- Minero de cobre. chichiltic tepuzquixtiloyan. chi-
chiltic tepuzoztotl.
- Minero de salitre. tequixquicuiuayan.
- Minero de greda. taltzacuquixtiloyan. taltzacuta
tacoyan. tlatçaçalacacuiuayan.
- Minero de piedra çufre. tlequiquiztlatlquixtiloyā.
tlequiquiztaltatacoyan. tlequiquiz tlatcuiua-
yan.
- Minero de aguzaderas. repuztlatentiloni y quixti-
loyan. repuztlatentiloni quixtiloyan.
- Ministros de satanas que seruian en los templos de
los ydolos. tlamacazque.
- Ministros de cierto ydolo, llamado quetzalcoatl.
quequetzalcoa.
- Mio, cosa mia pronombre. n, axca. no, yocauh.
- Mirar. ni, tlachia. nite, itta.
- Miradero, lugar de donde miramos. tlachialoyan.
teittaloyan. tlatlattoyan. tlatlachialoyan. teittalo
yan. ceualcalli.
- Mirar amenudo. non, tlatlachia nonteytta.
- Mirar al traues o de lado con affection. ni, nacaztla-
chia nite, nacazitta. nite, ixtlapalitta. no, nacaz-
tlampan ntlachia.
- Mirarse rostro a rostro, o juntar los rostros o ca-
ras. tit, ixnamiqui.
- Mirar o acatar considerando. ni, quitztimotlalia.
- Mirar al cielo. y lhuicacpa ni, tlachia. n, acopa tla-
chia. n, acotlachia.
- Mirar atras. nicampa uilachia. noteputzcopa ni-
tlachia. noteputzco ni, tlachia. nite, teputzitta. ni
ualno, cuepa.
- Mirar alexos. vehcani, tlachia. ni, uecatlachia.
- Mirar por diuersas ptes. nouiāpa ni, tlachia. ypano
can ni, tlachia. nonoca ni, tlachia. nonelo ni, tla-
chia. nouiampa ni, tlachia. nouiampa nite, itta. a-
uic ni, tlachia. auic nite, itta.
- Mirar de arriba abaxo. tlani ni, tlachia. tlatchipa ni-
tlachia. tlallampa ni, tlachia. tlani nite, itta. tlatchi-
pa ni, teitta. tlallampa nite, itta.
- Mirar adentro. caliticpa nontlachia. caliticpa nonte
itta. tlatitpa nontlachia. tlatitpa nonte, itta. tleco-
pa non tlachia. tlecopa nonteitta.
- Mirar prudentemente o con mucha cordura algū
negocio. nitla, yoyohcaitta. nitla, nematcaitta.
- Mirar con mucho cuidado y diligencia, como el a
talaya. nin, ixpetzoa. nouiampa ni, tlachia.
- Mirar todos a vna cosa. cemixtli yuic.
- Mirar lo que los otros hazen. nite tlatlatta.
- Mirarme en espejo. nino, tezcauia.
- Mirar a otro con alegría. nite, paccaitta. nite, nacaz
itta. i. con affection y amor, o con buen semblan-
te.
- Mirarse las partes vergonçafas. nino, tlatlattilia.
- Mirar en derredor. nino, malacachoa yn ntlachia.
nino malacachoa yn niteitta.
- Mirador, el que mira afsi. momalacachoca tlachia
ni. momalacachocaittani.
- Mirar arriba. n, aco tlachia. n, acopa tlachia. acouic
nitlachia. acouic nonte, itta. nonte, acopa itta.